Figura 7: Carta com ligaduras



Fonte: Garrella (1794)

Figura 9: Carta com Índice Grafo-fonéticos.

|  |
| --- |
| Pernanbuco1 22 deAgosto 1812. S*e*n*ho*r Antonio Esteves CostaPello Brigue tres Coraçois e Navio Pe rola Escrevi aV*ossa*m*er*ce elheparticipei oq*ue* havia Paçado2eq*ue* Contace3 q*ue* sahia em6 5deSetembro oq*ue* agora lhedigo q*ue* he emDuvida, eq*ue* lhecarregava 10000 $ 000 de reis oq*ue* tãobem he emDuvida porq*ue* naõ tenho Vendido athe Hoje senão -108 Escravos equazi4 todos agente Mi 10uda porq*ue* Logo atras deMim chegaraõ 3 embarcaçõis5 Com1200 e athe daBahi a tem Vindo Minas q*ue* aqui Saõ osMilhores6, aqui he otempo Mais Critico q*ue* ha ninguem dá Nada, sabe 15ra, q*ue* já ficaõ embarcados 49 caixase5 feixos e aMajor Parte de600 r*eis so* bre o Ferro epenço7 q*ue* naõ hirei a-barrotado porq*ue* ninguem Dá humaS*a*c*a* deAlgodam8 eaSua Ordem he p*ara* Caixas 20eobrigue naõ Pode abarotar9 deCaxas101 l.1: Note-se o emprego do grafema < n> pelo grafema < m>.2 l.5: Note-se o emprego do grafema < ç > pelo grafema < ss>.3 L.5:Note-se, também, o emprego do grafema <c> pelo grafema < ss>.4L.10: Note-se o emprego do grafema < z > pelo grafema < s >. Note-se, também, o índice grafo-fonético: Note-se o emprego do grafema < i > pelo grafema < e>.5 L.12: Índice grafo-fonético: Note-se o emprego do grafema < i > pelo grafema < e>.6 L.14: Índice grafo-fonético: Note-se o emprego do grafema < i > pelo grafema < e>.7L.18: Note-se o emprego do grafema < ç> pelo grafema < s>..8 L.20: Índice grafo-fonético: Note-se o emprego do grafema < m> pelo grafema < o>.9L.21:.Note-se, também, o emprego do grafema <r> pelo grafema < rr>.10L.21: Índice grafo-fonético: Note-se a monotongação.  |

Fonte: Adaptado Nery (1812)